

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN LẠC SƠN
TỈNH HOÀ BÌNH

Bản án số: 13/2019/HS -ST
Ngày: 18-07-2019

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LẠC SƠN - TỈNH HOÀ BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Bùi Văn Kính

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Bùi Văn Ôn và Bùi Văn Tấn

- Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Ông Bùi Minh Giang - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Lạc Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lạc Sơn tham gia phiên tòa: Bà Bùi Thị Phụng - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 07 năm 2019. Tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Lạc Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 17/2019/TLST-HS ngày 20 tháng 06 năm 2019, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 13/2019/QĐXXST-HS ngày 05 tháng 07 năm 2019 đối với bị cáo:

Vũ Xuân B, sinh ngày 10/10/1952 tại: Xuân C – Thọ X – Thanh Hóa; Nơi cư trú: Thôn T, xã N, huyện N, tỉnh Thanh Hóa; Nghề nghiệp: Lao động phổ thông; trình độ học vấn: 07/10; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Vũ Khắc T (đã chết) và bà Nguyễn Thị T (đã chết); Bị cáo có vợ là Hà Thị H, sinh năm 1959 và có 04 con; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú theo lệnh số 07/2019/HSST-LCĐKNCT -TA ngày 05 tháng 07 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình, có mặt tại phiên tòa.

- Bị hại: Hà Thị H, sinh năm 1962. Nơi cư trú: Xóm N, xã X, huyện L, tỉnh Hòa Bình (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của bị hại: Ông Hoàng Văn T, sinh năm 1984. Nơi cư trú: Xóm N, xã X, huyện L, tỉnh Hòa Bình (có mặt).

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Hoàng Văn K, sinh năm 1958. Nơi cư trú: Xóm N, xã X, huyện L, tỉnh Hòa Bình (có mặt).

- Người làm chứng:

+ Ông Bùi Văn T, sinh năm 1977. Nơi cư trú: Xóm K, xã T, huyện L, tỉnh Hòa Bình (vắng mặt).

+ Ông Bùi Văn P, sinh năm 1964. Nơi cư trú: Xóm N, xã A, huyện L, tỉnh Hòa Bình (vắng mặt).

+ Ông Quách Tự H, sinh năm 1983. Nơi cư trú: Phố R, xã A, huyện L, tỉnh Hòa Bình (vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 10 giờ, ngày 08/11/2018, tại Quốc lộ 12B thuộc địa phận phố H., thị trấn V, huyện L, tỉnh Hoà Bình, Vũ Xuân B điều khiển xe ô tô BKS 36C-207.49 đi hướng Tân Lạc – Yên Thủy do vượt không đảm bảo an toàn đã va chạm với xe mô tô BKS 28N1-020.75 do bà Hà Thị H, sinh năm 1962, trú tại xóm N, xã X, huyện L, tỉnh Hòa Bình điều khiển đi cùng chiều dẫn tới hậu quả: Bà Hà Thị H bị thương được đưa đi cấp cứu, chết tại Trung tâm y tế huyện Lạc Sơn.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông xảy ra ngày 08/11/2018, xác định: Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn là đoạn đường trên cầu, đường hai chiều không có giải phân cách. Mặt cầu bằng phẳng, có hệ thống biển báo hiệu, chiều rộng cầu là 07m; trên mặt đường cầu tại phần đường phải hướng Tân Lạc – Yên Thủy xác định được các phương tiện, dấu vết cụ thể như: 01 (một) xe mô tô BKS 28N1-020.75, đổ nằm sang trái, đầu xe hướng Yên Thủy, đuôi xe hướng Tân Lạc; 01 (một) xe ô tô BKS 36C-207.49 đang dừng đỗ, đầu xe hướng Yên Thủy, đuôi xe hướng Tân Lạc; 01 (một) vết cà trượt diện (1,46m x 0,01m) được xác định là vết cà trượt của mặt ngoài đầu dưới ốc trục bánh trước bên trái xe mô tô BKS 28N1-020.75; 01 (một) vết in hằn vân lốp diện (1,30m x 0,08m) được xác định là vết in hằn vân lốp của bánh trước xe mô tô BKS 28N1-020.75; 01 (một) vết cà trượt diện (0,38m x 0,03m) được xác định là vết cà trượt của mặt ngoài đầu dưới ốc trục bánh trước bên trái xe mô tô BKS 28N1-020.75; 01 (một) vết cà trượt diện (0,16m x 0,02m) được xác định là vết cà trượt của đầu ngoài tay nắm bên trái xe mô tô BKS 28N1-020.75; 01 (một) vết cà trượt diện (2,0m x 0,18m) được xác định là vết cà trượt của tổ hợp vết cà trượt đầu ngoài để chân trước bên trái và đầu ngoài chân phanh xe mô tô BKS 28N1-020.75; 01 (một) vết máu chảy diện (1,70m x 0,50m) xác định là máu của nạn nhân Hà Thị H; 01 (một) vết trượt lốp diện (4,50m x 0,09m), xác định là vết trượt lốp bánh sau bên trái xe ô tô BKS 36C-207.49 ; 01 (một) vết mài trượt diện (5,60m x 0,35m), xác định là vết mài trượt lốp bánh sau bên trái xe ô tô BKS 36C-207.49.

Kết quả khám nghiệm phương tiện xác định điểm va chạm đầu tiên giữa xe ô tô BKS 36C-207.49 và xe mô tô BKS 28N1-020.75 là mặt ngoài ba đờ sóc phía trước bên phải xe ô tô BKS 36C-207.49 với mặt ngoài cánh yếm bên trái của xe mô tô BKS 28N1-020.75

Căn cứ vào các dấu vết để lại trên hiện trường và các dấu vết để lại trên phương tiện xác định điểm va chạm giữa xe ô tô BKS 36C-207.49 và xe mô tô BKS 28N1-020.75 nằm trên phần đường bên phải theo hướng Tân Lạc – Yên Thủy.

Ngày 08/11/2018, Công an huyện Lạc Sơn ra Quyết định trưng cầu giám định pháp y tử thi Hà Thị H để xác định rõ nguyên nhân chết. Tại bản kết luận giám

định pháp y số 165 ngày 15/11/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình chuẩn đoán: Nạn nhân bị chấn thương vùng đầu, mặt, cổ, tay, chân, lưng do tác động va đập, chèn ép rất mạnh với vật tày rần gây nên các tổn thương gãy đốt sống cổ, gãy kín các xương sườn và một số vết xây sát, rách da, bầm tím trên cơ thể nạn nhân. Kết luận: Nạn nhân chết do đa chấn thương.

Ngày 13/11/2018, Cơ quan điều tra Công an huyện Lạc Sơn đã trưng cầu Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự xác định phần thiệt hại do tai nạn giao thông của xe ô tô BKS 36C-207.49 và xe mô tô BKS 28N1-020.75. Tại bản kết luận định giá tài sản trong tố tụng hình sự số 46 ngày 11/12/2018 của Hội đồng định giá kết luận: Giá trị thiệt hại do tai nạn bị hư hỏng của xe mô tô 28N1-020.75 là 160.000đ (một trăm sáu mươi nghìn đồng); giá trị thiệt hại do tai nạn bị hư hỏng của xe ô tô BKS 36C-207.49 là 1.100.000đ (một triệu một trăm mười nghìn đồng).

Ngày 03/01/2019, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Lạc Sơn đã ra quyết định trưng cầu giám định tới Viện Khoa học hình sự - Bộ Công an giám định thông số kỹ thuật của xe ô tô biển kiểm soát 36C-207.49 trước và trong khi xảy ra tai nạn có đảm bảo an toàn kỹ thuật hay không. Tại kết luận giám định số 58/C09-P2 ngày 17/01/2019 của Viện khoa học hình sự - Bộ công an kết luận: Xe ô tô biển kiểm soát 36C-207.49 trước, trong khi xảy ra tai nạn không đảm bảo an toàn kỹ thuật do cơ cấu phanh bánh sau bên phải không còn tác dụng hãm bánh xe (xy lanh phanh bánh xe này bị bó kẹt).

Ngày 22/3/2019, cơ quan điều tra Công an huyện Lạc Sơn đã ra quyết định trưng cầu giám định tới Viện Khoa học hình sự - Bộ Công an giám định kỹ thuật số và điện tử đối với tập tin video được lưu trữ trong thẻ nhớ có mẫu giám định có bị cắt ghép, chỉnh sửa không. Tại kết luận giám định số 1548/C09-P6 ngày 12/4/2019 của Viện khoa học hình sự - Bộ công an kết luận: Không phát hiện dấu hiệu cắt ghép, chỉnh sửa nội dung trong các tập tin video gửi giám định.

Quá trình điều tra đã thu giữ: 01 xe mô tô BKS 28N1-020.75 và các giấy tờ liên quan; 01 xe ô tô BKS 36C-207.49 và các giấy tờ liên quan. Tuy nhiên xét thấy không ảnh hưởng đến quá trình giải quyết vụ án nên Cơ quan điều tra Công an huyện Lạc Sơn đã tiến hành trả lại cho Vũ Xuân B và ông Hoàng Văn K theo quy định của pháp luật.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Vũ Xuân B đã thỏa thuận bồi thường số tiền 130.000.000đ (một trăm ba mươi triệu đồng) cho gia đình nạn nhân Hà Thị H. Tại phiên tòa đại diện hợp pháp của bị hại không có yêu cầu bị cáo phải bồi thường khoản gì thêm.

Tại bản cáo trạng số 16/CT-VKS ngày 18 tháng 06 năm 2019, Viện kiểm sát nhân dân huyện Lạc Sơn đã truy tố Vũ Xuân B về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự. Thực hành quyền công tố tại phiên tòa, đại diện VKSND huyện Lạc Sơn, sau khi xem xét, đánh giá toàn bộ nội dung vụ án, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách

nhiệm hình sự; trình bày quan điểm và luận tội: Giữ nguyên Quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, x,s khoản 1; khoản 2 Điều 51; Điều 36 của Bộ luật hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo Vũ Xuân B từ 24 đến 30 tháng cải tạo không giam giữ, miễn khấu trừ một phần thu nhập và giải quyết các vấn đề khác theo quy định.

Bị cáo Vũ Xuân B đồng ý với tội danh mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Lạc Sơn truy tố, đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện hợp pháp của bị hại nhất trí với quan điểm của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lạc Sơn, không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Những người tham gia tố tụng khác không ai có ý kiến hay yêu cầu gì.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra công an huyện Lạc Sơn, điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Lạc Sơn, kiểm sát viên trong quá trình điều tra truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không có ai có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo, Hội đồng xét xử nhận thấy lời khai nhận của bị cáo có trong hồ sơ vụ án và tại phiên tòa phù hợp với các chứng cứ khác như: Biên bản khám nghiệm và bản ảnh hiện trường; Biên bản khám nghiệm tử thi; Bản kết luận giám định pháp y; bản kết luận giám định xe cơ giới; lời khai của đại diện hợp pháp của bị hại, người làm chứng, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan cùng các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án nên có đủ cơ sở khẳng định:

Vào khoảng 10 giờ, ngày 08/11/2018, tại Quốc lộ 12B thuộc địa phận phố H, thị trấn V, huyện L, tỉnh Hoà Bình, Vũ Xuân B điều khiển xe ô tô BKS 36C-207.49 đi hướng Tân Lạc – Yên Thủy do vượt không đảm bảo an toàn đã va chạm với xe mô tô BKS 28N1-020.75 do Hà Thị H điều khiển đi cùng chiều dẫn tới hậu quả bà Hà Thị H bị thương được đưa đi cấp cứu và chết tại Trung tâm y tế huyện Lạc Sơn.

Hành vi mà bị cáo Vũ Xuân B thực hiện đã vi phạm khoản 5 Điều 4; khoản 2; khoản 5 Điều 14 Luật giao thông đường bộ quy định về quy tắc chung và hành vi bị nghiêm cấm:

Khoản 5 Điều 4 Luật giao thông đường bộ quy định: *"Người tham gia giao thông phải có ý thức tự giác, nghiêm chỉnh chấp hành quy tắc giao thông, giữ gìn an toàn cho mình và cho người khác. Chủ phương tiện và người điều khiển phương tiện phải chịu trách nhiệm trước pháp luật về việc bảo đảm an toàn của phương tiện tham gia giao thông đường bộ"*.

Khoản 2; khoản 5 Điều 14 Luật giao thông đường bộ quy định:

"2. Xe xin vượt chỉ được vượt khi không có chướng ngại vật phía trước, không có xe chạy ngược chiều trong đoạn đường định vượt, xe chạy trước không có tín hiệu vượt xe khác và đã tránh về bên phải..."

5. không được vượt xe khi có một trong các trường hợp sau đây:

a, không đảm bảo các điều kiện quy định tại khoản 2 Điều này"

Do vậy, việc bị cáo Vũ Xuân B bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Lạc Sơn truy tố về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Hành vi nêu trên của bị cáo đã xâm phạm trật tự công cộng, trật tự an toàn giao thông là khách thể được luật hình sự nước CHXHCN Việt Nam nghiêm cấm và bảo vệ. Đồng thời hành vi phạm tội của bị cáo còn gây thiệt hại về tính mạng cho người khác. Xét thấy hành vi của bị cáo gây hậu quả nghiêm trọng, trong vụ án này đáng lẽ ra bị cáo phải thấy trước và buộc phải thấy trước hậu quả nguy hiểm có thể xảy ra cho mình và người khác từ việc điều khiển xe ô tô BKS 36C-207.49 vượt xe mô tô BKS 28N1-020.75, nhưng do thiếu quan sát, không tuân thủ quy tắc tham gia giao thông nên đã gây tai nạn dẫn tới hậu quả chết người. Lỗi của bị cáo trong vụ án này là lỗi vô ý do cầu thả.

[4]Xét mối quan hệ nhân quả của vụ án: Việc bị cáo điều khiển xe ô tô tham gia giao thông không tuân thủ quy tắc về tham gia giao thông đường bộ là nguyên nhân trực tiếp và chủ yếu gây nên tai nạn.

[5]Xét nhân thân: Trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, luôn gương mẫu chấp hành tốt chủ trương, chính sách của Đảng; pháp luật của Nhà nước và những nội quy, quy chế của địa phương nơi cư trú.

[6] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra, truy tố cũng như tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả; bị cáo là người có công với cách mạng; đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho các bị cáo theo quy định tại các điểm b, x, s khoản 1; khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự trong quá trình lượng hình. Bị cáo Vũ Xuân B không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[7] Về xử lý vật chứng: Xét thấy việc trả lại các vật chứng của cơ quan điều tra Công an huyện Lạc Sơn cho chủ sở hữu và người quản lý hợp pháp là phù hợp với quy định của pháp luật nên Hội đồng xét xử không đề cập.

[8] Cân nhắc tính chất lỗi, nguyên nhân, điều kiện và mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cũng như nhân thân của các bị cáo. Xét thấy, chưa cần thiết phải cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà nên áp dụng với các bị cáo hình phạt cải tạo không giam giữ cũng đủ giáo dục cải tạo các bị cáo, đồng thời thể hiện chính sách pháp luật hình sự khoan hồng, nhân đạo của Nhà nước. Mặt khác xét thấy bị cáo là thương binh, hoàn cảnh kinh tế khó khăn, do đó không khấu trừ một phần thu nhập đối với bị cáo.

Ngoài ra theo quy định tại khoản 5 Điều 260 Bộ luật hình sự, xét thấy cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung cấm bị cáo lái xe ô tô tham gia giao thông trong thời hạn 01 năm.

[9] Về trách nhiệm dân sự: Trước khi mở phiên tòa, bị cáo đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại với số tiền 130.000.000đ (một trăm ba mươi triệu đồng). Tại phiên tòa đại diện hợp pháp của bị hại không yêu cầu bị cáo phải bồi thường khoản gì thêm. Xét thấy, việc thỏa thuận và tự nguyện bồi thường của các bên là phù hợp với quy định của pháp luật nên Hội đồng xét xử ghi nhận và không đề cập trách nhiệm dân sự đối với bị cáo.

[10] Về án phí: Bị cáo Vũ Xuân B là người có công với cách mạng, có đơn và ý kiến xin miễn án phí nên có cơ sở miễn toàn bộ án phí sơ thẩm theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12, Điều 14 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 về án mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm a khoản 1, khoản 5 Điều 260; điểm b, x, s khoản 1; khoản 2 Điều 51; Điều 36 của Bộ luật hình sự

+ Tuyên bố: Bị cáo Vũ Xuân B phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

+ Xử phạt: Bị cáo Vũ Xuân B 15 (mười lăm) tháng cải tạo không giam giữ, thời hạn tính từ ngày UBND xã N, huyện N, tỉnh Thanh Hóa nhận được Quyết định thi hành án và bản sao bản án đối với Vũ Xuân B.

Miễn khấu trừ một phần thu nhập hàng tháng cho bị cáo Vũ Xuân B.

Cấm bị cáo Vũ Xuân B lái xe ô tô tham gia giao thông trong thời hạn 01 năm, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm 18/07/2019.

Giao bị cáo Vũ Xuân B cho UBND xã N, huyện N, tỉnh Thanh Hóa và gia đình để giám sát, giáo dục trong thời gian chấp hành án.

2. Về trách nhiệm dân sự: Hội đồng xét xử ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận của các bên và không đề cập vấn đề trách nhiệm dân sự của vụ án.

3. Về án phí: Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12; Điều 14 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 về quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Vũ Xuân B.

4. Quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận :

- TAND tỉnh Hòa Bình (b/c)
- VKSND tỉnh Hòa Bình
- VKSND huyện Lạc Sơn
- Công an huyện Lạc Sơn
- Chi cục THADS Lạc Sơn
- Sở Tư pháp tỉnh Hòa Bình
- Bị cáo+ Người tham gia tố tụng
- UBND xã N, huyện N, Thanh Hóa
- Lưu hồ sơ vụ án

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)**

Bùi Văn Kính

